

# Francia

# 14

de Julio



Un país que  
aporta en  
investigación,  
comercio  
y cultura

**221 AÑOS DE TRASCENDENCIA**





# Mensaje del Embajador de Francia

República y sobre todo, en cada pueblo, en las ciudades francesas, bailarán en calles y plazas.

Es la primera vez que voy a festejar el Día Nacional de Francia en el Ecuador con amigos ecuatorianos quienes amablemente nos envían calurosos mensajes los cuales, más allá de las fronteras francesas; dan fe de la importancia de esta fecha en la historia mundial.

Desde el año pasado, las relaciones entre Francia y Ecuador se han fortalecido, gracias a las consultas bilaterales que se efectuaron en septiembre. Esas reuniones permiten fomentar acciones en varios campos:

- En el campo político, como lo atestiguan los viajes a Francia de varios miembros del Gobierno ecuatoriano. Con mucha satisfacción quiero subrayar la visita oficial, los 7 y 8 de septiembre del 2009, de 7 senadores, miembros del grupo de amistad parlamentario en-

tre Francia y Ecuador, quienes se entrevistaron con el vicepresidente de la República del Ecuador, Lenin Moreno, a quien entregaron un mensaje de amistad y deseos de estrechar los vínculos entre los dos países. Recibimos la visita del embajador francés para el cambio climático que pudo apreciar las políticas ecuatorianas de cuidado del medioambiente.

- En el campo cultural y de la cooperación, el colegio franco-ecuatoriano "La Condamine", la escuela "Joseph de Jussieu" de Cuenca y las cinco Alianzas Francesas, instituciones de excelencia, atraen a numerosos estudiantes.

En el transcurso del año, el servicio de cooperación y de acción cultural de la Embajada de Francia ha traído expertos en diversos campos: descentralización,

justicia, rehabilitación social, rescate en alta montaña, antropología legal, protección del patrimonio cultural y lucha contra el sicariato.

- En el ámbito financiero y comercial, me parece muy importante recalcar que nuestros intercambios comerciales se encuentran en un momento muy favorable habiéndose duplicado en los últimos 10 años.

En el convulsionado mundo en el que hoy vivimos, Ecuador y Francia comparten los mismos valores de democracia, de política social, de desarrollo sostenible, de paz, de diálogo entre los países y de respaldo a la integración. Nuestros dos países trabajan juntos, con sus socios, a la reforma del sistema multilateral de la ONU.

El gran deseo de Francia es de consolidar la coope-

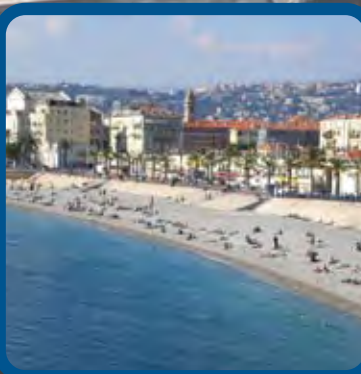
ración con el Ecuador, país de muchas oportunidades, en todos los sectores en lo comercial, político, científico, cultural, técnico...

Es un honor estar en el Ecuador representando al pueblo francés. En los 4 meses que llevo aquí he podido apreciar el gran humanismo y la cultura ecuatoriana. Estoy convencido que el Ecuador aporta mucho a la belleza del mundo pero también al equilibrio ecológico del planeta.

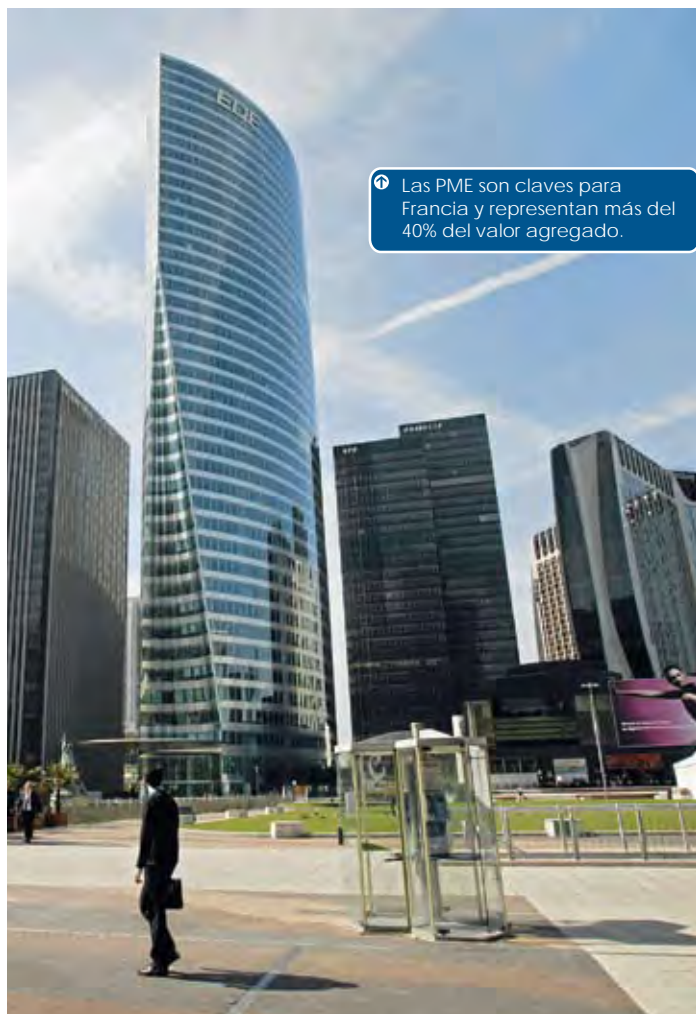
Quiero agradecer a las empresas, sin cuyo apoyo este suplemento no hubiera sido posible. En este día de la Fiesta Nacional de Francia, felicito muy calurosamente a mis compatriotas residentes en el Ecuador y envío un saludo muy especial a las ecuatorianas y ecuatorianos que nos honran con su apoyo, lealtad y amistad.

Es un honor representar al pueblo francés en Ecuador.

**JEAN BAPTISTE MAIN DE BOISSIÈRE**  
Embajador de Francia







Las PME son claves para Francia y representan más del 40% del valor agregado.

## Los acuerdos comerciales entre Francia y Ecuador han crecido con dinamismo

En la última década, los intercambios comerciales entre Francia y Ecuador han crecido de forma sostenida, y se han multiplicado por diez, alcanzando en el 2009, casi USD 250 millones, lo que muestra un creciente dinamismo en las relaciones comerciales entre ambos países, y da cuenta de las grandes perspectivas a futuro en esta relación comercial.

En 2009, empresas francesas se han interesado en el mercado ecuatoriano. Los grupos franceses más importantes se interesan en los grandes proyectos del Ecuador para ofertar su tecnología en los sectores energéticos, transporte, saneamiento ambiental, telecomunicaciones), pero también de las pequeñas y las medianas empresas (PME), que constituyen un fuerte en la economía francesa y son la fuente de em-

pleos más importante en Francia, y esperan hacerse un lugar entre las empresas francesas que están en el Ecuador.

Un estudio del Ministerio de finanzas de Francia muestra que las PME son claves para Francia y representan más de 40% del valor agregado producido cada año en la economía francesa.

Sobre 2,8 millones de empleos en los últimos veinte años, 2,3 millones de empleos han sido creados por las PME; en una población activa con un crecimiento de 10%, el crecimiento de empleados en las PME es de 35%. El 55% de la población activa del sector privado trabaja en una PME.

Por eso, el Gobierno francés tiene una política de desarrollo de las PME francesas en el extranjero a través de la agencia Ubifrance y de las Misiones económicas, que buscan acompañar a

estas empresas en la apertura de nuevos mercados, oportunidades, emprendimientos que les permiten desarrollar su capacidad de exportación y su actividad.

Vemos con mucho optimismo la voluntad de retomar el diálogo entre Ecuador y la Unión Europea, para la negociación de un acuerdo de comercio para el desarrollo, que se podría constituir sin duda en un instrumento de desarrollo valioso para empresas ecuatorianas y europeas, para encontrar nuevas oportunidades y crear empleos, y sobre todo consolidar los lazos entre nuestros países.

Grandes empresas francesas se interesan en proyectos del Ecuador.

Schneider Electric es el Especialista Global en Manejo de Energía



**Schneider**  
Electric

Schneider Electric Ecuador S.A.

Av. República de El Salvador N35-204 y Suecia, Ed. Delta, Piso 5 - Tel: 2465792 / 2465793 - Fax: 2465794 - Quito  
Av. Miguel H. Alcivar 506, Edificio Torres del Norte, Torre B, Piso 9, Of 905, Tel: 2687350 - Fax: 2687134 - Guayaquil  
Web: www.schneider-electric.ec - E-mail: secuador@squared.com

0150010040176

**Sanofi aventis del Ecuador,**  
Sanofi aventis d'Équateur,  
**Empresa orgullosamente francesa,**  
Entreprise fièrement française,  
saluda a Francia en el  
Salve à la France en ce  
día de su independencia.  
Jour de l'indépendance.

**sanofi aventis**  
La Salud es lo esencial

0150010040172



Cooperación Ecuador-Francia

# La investigación arqueológica en Ecuador avanza con apoyo francés

La cooperación científica entre Francia y Ecuador tiene, desde hace 8 años, un programa de investigación arqueológica en Zamora Chinchipe que ha producido resultados invaluable para el conocimiento de las antiguas culturas de la Amazonia. El programa lo efectúan el Institut de Recherche pour le Développement (IRD) y el Instituto Nacional de Patrimonio Cultural (INPC), con el auspicio de los Ministerios de Cultura y el Coordinador de Patrimonio Natural y Cultural.

El proyecto comenzó con un inventario de los recursos arqueológicos de esa provincia oriental, en donde un equipo de arqueólogos del IRD ha registrado más de 300 yacimientos precolombinos. Un sitio que sobresale del resto por su antigüedad, por la importancia de su avance tecnológico y por las evidencias tempranas de un alto grado de complejidad sociocultural. El yacimiento Santa Ana - La Florida, ubicado en el cantón Palanda (Provincia de Loja) fue una aldea habitada desde hace 5000 años por un grupo humano que hoy ha sido identificado como el

detentor de la cultura Mayo Chinchipe. Los vestigios de este antiguo grupo aparecen hoy a los dos lados de la frontera peruano-ecuatoriana. El IRD ha tomado la iniciativa de fomentar trabajos conjuntos entre el Ecuador y el Perú. Esta iniciativa, desarrollada con el Ministerio de Cultura, llevó a la firma de una carta de intención, por parte de los Presidentes Rafael Correa y Alan García.

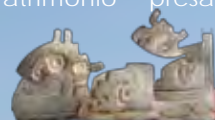
Con el descubrimiento de esta nueva cultura, hoy se sabe que la vertiente oriental de los Andes estuvo poblada desde épocas remotas por gente que practicó la agricultura del maíz, la yuca, la papa china, el ají y el fréjol. Conoció también la coca, el huilco y probablemente el ayahuasca como parte de una farmacopea que fue utilizada en el ámbito ceremonial y curativo. Los saberes ancestrales incluyeron la alfarería, el trabajo de los textiles, la escultura en piedra, y probablemente en madera y hueso. Este pueblo se integró plenamente al medio y explotó racionalmente los recursos naturales de la zona, pero también supo interactuar con pueblos lejanos

para el procuramiento de materias exóticas, como la turquesa, la malaquita y el cristal de roca. Los contactos más notables se dieron con los pueblos de la costa del Pacífico. Los fechamientos de carbono 14 ubican a esta antigua cultura amazónica entre el 4960 y el 3150 antes del presente (AP), o entre el 3010 y el 1520 de Cristo (AC). Esta antigüedad es similar a la duración de la cultura costera Valdivia, lo que implica que ambas fueron contemporáneas y tuvieron contacto a través del tiempo.

La cooperación científica entre Ecuador y Francia ha sido particularmente exitosa en el campo del rescate y de la preservación del patrimonio cultural amazónico. Con la promulgación del Decreto de Emergencia Patrimonial, el Ministerio Coordinador de Patrimonio Natural y Cultural efectuó una importante obra de infraestructura para proteger el yacimiento arqueológico Santa Ana - La Florida, que incluyó la construcción de muros de contención para controlar los daños que la naturaleza y los procesos de erosión causaban con-

tinuamente al yacimiento. De igual manera, se edificó una impresionante estructura metálica para cubrir la parte más delicada del sitio, que amenazaba con ser deteriorada y eventualmente arrastrada por las aguas caudalosas de las cabecezas del Chinchipe.

Esta protección se vio igualmente complementada por una serie de estudios financiados por el Ministerio de Cultura con la asistencia técnica del IRD, y ejecutados por la Universidad Técnica Particular del Loja. Estos estudios buscan valorar los recursos patrimoniales del cantón Palanda y efectuar un diagnóstico socioeconómico que permita a la población encontrar vías hacia un desarrollo sustentable, a través de microempresas artesanales relacionadas con el turismo comunitario. En ambos casos, se está logrando que la investigación científica tenga repercusiones en el ámbito social y favorezca a las poblaciones campesinas del Ecuador.





## En la Alianza se aprende más que un idioma



Más de 1040 Alianzas Francesas funcionan en todo el mundo.

La Alianza Francesa es una asociación sin fines de lucro fundada en París en 1883 bajo los auspicios del Embajador Paul Cambon y Pierre Foncin con personalidades destacadas, tales como Louis Pasteur, Ferdinand de Lesseps, Jules Verne, Ernest Renan y Armand Colin que integraron su comité. Su misión es difundir el idioma y la cultura francesa en los 135 países donde está presente, tomando siempre en cuenta la diversidad cultural y creando un verdadero puente entre la cultura francesa y las demás culturas del mundo. Hoy, más de 500.000 personas estudian francés en una de las 1040 Alianzas Francesas que hace de esta red cultural, la más importante en el mundo.

En el Ecuador, la Alianza Francesa está presente en Cuenca, Guayaquil, Loja, Portoviejo y Quito, cinco ciudades con una tradición cultural relevante.

Está habilitada para entregar certificaciones oficiales como el DELF/DALF para que los conocimientos adquiridos tengan reconocimiento internacional. Trabajamos con las más prestigiosas instituciones de Francia tales como el Museo del Louvre, CulturesFrance, el Festi'Val de Marne, entre otras.

En Quito tenemos una sala multimedia y una mediateca, dotada con aproximadamente 20.000 documentos tales como: libros, CDs, DVDs, películas, revistas y periódicos de libre acceso. Para quienes desean cursar sus estudios superiores en Francia, la oficina Campus France, un importante aporte del gobierno francés a través de su embajada, ofrece un asesoramiento completo que incluye la ubicación de las mejores universidades y la selección del alojamiento adecuado, además de recomendar excelentes opciones de transporte.

# Estudiar en Francia es sinónimo de excelencia académica



Más de 270.000 estudiantes extranjeros en el 2010 han optado estudiar en Francia, lo cual la convierte en el tercer país para los estudios superiores, luego de los Estados Unidos y el Reino Unido. Ubicada en el corazón de Europa, Francia ofrece a los estudiantes extranjeros la oportunidad de compartir su cultura y sus experiencias con los estudiantes franceses, europeos y otras nacionalidades presentes en los campus. La calidad de la enseñanza superior francesa se refleja en el siguiente dato: el Estado destina anualmente 20% de sus recursos para la educación. Además, tanto en los establecimientos públicos como en las universidades, el Estado subvenciona una parte del costo de los estudios, sin hacer distinciones de nacionalidad. El francés es una lengua hablada por más de 200 millones de personas de más de 50 países.

En Ecuador, al igual que en otros 87 países, la Agencia CampusFrance se encarga de la movilidad internacional, universitaria y científica. Las cuatro oficinas de representación en Ecuador ubicadas en las Alianzas Francesas de Quito, Guayaquil, Cuenca y Loja facilitan a los estudiantes ecuatorianos un procedimiento exitoso para el acceso a los estudios superiores en Francia. CampusFrance cuenta con 235 establecimientos franceses adherentes (76 universidades, más de cuarenta Grande Ecoles y más de cincuenta Escuelas de Ingenieros). La Cooperación con el Ecuador en áreas de educación y enseñanza superior comprende diversos campos. Desde hace algunos años, se lleva a cabo un programa de intercambio que permite a jóvenes es-

tudiantes ecuatorianos ir a Francia a enseñar el español en colegios secundarios. De manera recíproca, estudiantes franceses de la carrera "Francés Idioma Extranjero" vienen a enseñar el francés en universidades ecuatorianas. Asimismo, el Servicio de Cooperación de la Embajada en Quito financia con la SENACYT (Secretaría Nacional de Ciencia y Tecnología) un programa de becas para estudios de Máster. Las relaciones entre las universidades francesas y ecuatorianas se desarrollan en el área de la economía, como lo demuestran dos dobles diplomas. La Universidad Pierre Mendès France de Grenoble y la Universidad Católica del Ecuador crearon una Licenciatura en Economía, que permite a los estudiantes estudiar 3 años en la PUCE (con sistema videoconferencias) y un año a distancia con la Universidad de Grenoble.

Los estudiantes obtienen un diplo-

ma binacional, y el diploma francés es validado por el sistema europeo de créditos. Sobre el mismo modelo un Máster en Economía de Políticas Públicas y en Economía de la Energía está previsto para octubre de 2011. El pasado 11 de junio, los 80 estudiantes de la primera promoción de la Licenciatura en Economía y Gestión de la

Universidad Jean Monnet de Saint Etienne y la Escuela Politécnica Nacional (EPN) recibieron su diploma ecuatoriano y francés de Economía y Finanzas. Desde el 2006, los estudiantes

recibieron cursos de francés y de economía impartidos durante las visitas anuales de los profesores – investigadores universitarios franceses. Para el próximo año, los estudiantes se graduaron del primer año de Máster de la Universidad Jean Monnet lo que les permitirá postular directamente para el segundo año de Máster que podrá cursarse en Francia.

El estado francés destina anualmente 20% de su recurso para la educación.

## Vacaciones de Agosto

Relax y diversión en las playas de Manta



Precios de Locura

desde \$67<sup>50</sup>

Incluye:  
Desayuno, transfer, cóctel de bienvenida e Internet Wifi.  
Pague hasta en 12 cuotas con tarjeta de crédito

Por persona en Hab. Doble  
Precio Final incluye impuestos y servicio

¡RESERVE YA!  
CUPOS LIMITADOS



Telf. 05 262 9200 Ext. 8006 / reservas\_mta@oroverdehotels.com

www.oroverdehotels.com





Con éxito policías ecuatorianas se perfeccionaron con los mejores socorristas franceses.

Compañías republicanas de seguridad

## Cooperación franco-ecuatoriana de rescate en alta montaña

Durante tres años, expertos de las Compañías Republicanas de Seguridad (CRS) han formado a policías ecuatorianas por medio de cursos en montaña. Una misión de cooperación franco-ecuatoriana se ha desarrollado a lo largo de tres años, en 2008, 2009 y 2010, de común acuerdo entre la Embajada de Francia en Ecuador y la Policía Nacional ecuatoriana, en el tema del rescate en montaña.

Veinte cursantes ecuatorianos, en su mayoría del Grupo de Operaciones Especiales (GOE) y del Grupo de Intervención y Rescate (GIR), impartidos por dos expertos franceses de la sección montaña de los CRS participaron en varios entrenamientos en alta montaña.

Uno de los puntos más importantes del curso fue la sensibilización con el material individual y colectivo para la seguridad de los

rescatistas, con prácticas cercanas a precipicios o en la montaña rocosa del Cayambe.

Los mismos expertos regresaron en el 2009 para una nueva formación, la cual se concentró en el conocimiento del material para el rescate en alta montaña y de los primeros auxilios en alta montaña. Este año, los policías ecuatorianos se per-

feccionaron en técnicas en escalada, desarrollado en la nueva Escuela de montaña del GOE en Guano (Chimborazo).

En el 2009, la Embajada de Francia envió a los dos mejores policías ecuatorianos del curso, al Centro Nacional de Entrenamiento para el Alpinismo y esquí de las CRS de Chamonix. Ellos pudieron analizar las técni-

cas francesas de rescate en las grietas de la sierra del monte blanco.

Gracias a la cooperación franco ecuatoriana y la voluntad de dos policías ecuatorianos, los grupos de Compañías Republicanas de Seguridad de alta montaña de Albertville (Alpes) y Lannemezan (Pirineos) abrieron sus puertas para la policía ecuatoriana y una formación de cinco meses para perfeccionarse en rescate en montaña.

Las prácticas se hicieron en la montaña rocosa y precipicios.

**¡Viva Francia!**

LAFARGE CEMENTOS, empresa francesa #1 a nivel mundial en venta de cemento, se enorgullece en saludar a Francia en su día, y ratifica su compromiso de seguir trabajando en el Ecuador, abasteciendo al país con su producto de primera calidad SELVALEGRE.

Planta Industrial Lafarge Cementos, Otavalo - Ecuador

**LAFARGE**  
damos vida a los materiales™

0150010040177

## Ejemplo de administración penitenciaria

Apetición de las autoridades ecuatorianas, Francia mantiene un programa de asistencia técnica en el campo de la administración penitenciaria con el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos el cual ha emprendido un importante proyecto de reestructuración del sistema de rehabilitación social en el país. El servicio de cooperación de la Embajada de Francia apoya esta iniciativa. En este proyecto, la Subsecretaría de Rehabilitación Social del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, a cargo de la administración penitenciaria del Ecuador, ha desarrollado, con la Escuela Politécnica del Ejército (ESPE), una campaña de reclutamiento y formación de más de 150 nuevos guías penitenciarios. Estos futuros guías terminarán su curso con una capacitación dispensada por dos formadores de la ENAP, Escuela Nacional de Administración Penitenciaria en Agen, en el sur oeste de Francia. Otros seminarios serán organizados en el segundo semestre del 2010. Francia tiene una larga experiencia en administración penitenciaria y esta cooperación es posible gracias a la participación de la ENAP, que pone a disposición a dos expertos formadores en el marco de sus acciones internacionales. Creada en 1977, esta institución prepara y forma cada año en Francia a 3.500 personas, de las cuales 2.500 son vigilantes. Cuenta con 240 funcionarios, equipo de investigación y estudios penitenciarios y efectúa acciones con organizaciones internacionales, gubernamentales, ONG y la Comisión Europea en 54 países.



# ¡Anímate! estudia en Francia

Riqueza cultural, altísima tecnología y las mejores oportunidades para tus estudios...

## Ventajas de estudiar en Francia:

- Educación de calidad subvencionada en gran parte por el Gobierno francés, lo que permite ofrecer las mismas oportunidades tanto a estudiantes franceses como extranjeros.
- Alta potencia económica mundial.
- 3er país de acogida de estudiantes extranjeros (más de 260 000 estudiantes).
- Ayudas y reducciones para garantizar la calidad de vida de los estudiantes (salud, transporte, alojamiento, alimentación, cultura y deportes...).
- Posibilidad para los estudiantes de trabajar a medio tiempo.
- Francia, ubicada en el corazón de Europa, es ideal para los intercambios y el descubrimiento de nuevos horizontes.

Contáctanos y encuentra la asesoría que buscas para tus estudios en Francia

**CampusFrance** Quito / Alianza Francesa de Quito  
Eloy Alfaro N32-468 y 6 de Diciembre  
Tels.: 02 224 6589 / 224 6590  
E-mail: [quito@campusfrance.org](mailto:quito@campusfrance.org)



Alcatel • Lucent

saluda a Francia en su Día Nacional

[www.alcatel-lucent.com](http://www.alcatel-lucent.com)

**AIRFRANCE** **KLM**

¡Felicitamos a Francia en su día!

Si hace su compra durante el mes de julio en las oficinas de KLM se ahorra el gasto de emisión, presente este cupón.

**AIRFRANCE** **KLM**

**LÍDERES EN INVESTIGACIÓN TERAPÉUTICA EN:**

- Diabetes
- Hipertensión arterial
- Enfermedad coronaria
- Várices y hemorroides
- Osteoporosis

**LES LABORATOIRES SERVIER**  
La vida a través de la Investigación

Desde 1987 en Ecuador al servicio del médico y el enfermo

Av. República de El Salvador 734 y Portugal, Edificio Athos, Q1 201 Tels: 225 2522 / 225 2523 Fax: 226 7378  
E-mail: [servierecuaj@hotmail.com](mailto:servierecuaj@hotmail.com)  
Web: [www.servier.com](http://www.servier.com) Quito - Ecuador

*Vive la France!*  
Mercure Alameda Quito festeja a Francia en su día  
14 de julio día de la independencia

**Mercure**

Ramón Roca E4- 122 y Av. Amazonas • (593 2) 2 99.40.00 / fax: (593 2) 2 56.57.59  
[reservas@mercurequito.com.ec](mailto:reservas@mercurequito.com.ec) • [www.mercurequito.com.ec](http://www.mercurequito.com.ec) • [www.casinomontecarlo.ec](http://www.casinomontecarlo.ec)

## Alianza Francesa

un pedazo de Francia en el Ecuador

► **DIPLOMAS INTERNACIONALES**

La Alianza Francesa es el único centro de enseñanza del idioma francés, habilitado en el Ecuador para entregar el DELF y DALF y también los certificados de la Cámara de Comercio e Industria de París: TEF, TEF-AQ, Francés de turismo, Francés de los negocios y el TCF DAP; que entrega el Centro Internacional de Estudios Pedagógicos (CIEP).

Brindamos cursos de preparación para obtener los diplomas internacionales, que tienen una tarifa especial para estudiantes de la Alianza Francesa.

<p>► <b>Alianza Francesa de Quito</b></p> <p><i>Centro Principal</i> Teléfonos: (593.2) 224 6589/ 224 6590 Email: <a href="mailto:informa@afquito.org.ec">informa@afquito.org.ec</a> Web: <a href="http://www.afquito.org.ec">www.afquito.org.ec</a></p> <p><i>Anexo de Tumbaco</i> Teléfonos: (593.2) 237 8580 / 237 8342 Email: <a href="mailto:aftumbaco@afquito.org.ec">aftumbaco@afquito.org.ec</a></p>	<p>► <b>Alianza Francesa de Cuenca</b></p> <p>Teléfonos: (593.7) 282 5298 / 282 3200 Email: <a href="mailto:alianzafrancesa@etapanet.net">alianzafrancesa@etapanet.net</a></p>
<p>► <b>Alianza Francesa de Loja</b></p> <p>Teléfono: (593.7) 257 1166 Email: <a href="mailto:alianzafrancesaloja@gmail.com">alianzafrancesaloja@gmail.com</a></p>	<p>► <b>Alianza Francesa de Portoviejo</b></p> <p>Teléfono: (593.5) 263 4678 Email: <a href="mailto:af_portoviejo@hotmail.com">af_portoviejo@hotmail.com</a></p>
<p>► <b>Alianza Francesa de Guayaquil</b></p> <p><i>Centro Principal</i> Teléfonos: (593.4) 2532 009 Email: <a href="mailto:guayaquil@alianzafrancesaguayaquil.com">guayaquil@alianzafrancesaguayaquil.com</a> comunicación@alianzafrancesaguayaquil.com Web: <a href="http://www.alianzafrancesaguayaquil.com">www.alianzafrancesaguayaquil.com</a></p> <p><i>Anexo Samborombón</i> Teléfono: (593.4) 6010 161</p> <p><i>Anexo Urcles</i> Teléfono: (593.4) 2884 483</p>	

**af Alliance Française**  
Sabes más.





*Casino Montecarlo  
del Mercure Grand Hotel Alameda Quito.  
desde el centro del Mundo*

*Rinden un homenaje a*  
**Francia**  
*en su Día Nacional.*

*14 de Julio*  
*Fiesta Nacional de Francia*

•• el primer Casino turístico ••

[www.casinomontecarlo.ec](http://www.casinomontecarlo.ec)

**Av. Amazonas y Roca.**

*Abierto a diario de 9 am. a 5 am. (Jueves, viernes y sábados 24 hs.) Dos estacionamientos gratuitos y para su tranquilidad, Seguridad Global. Hotel-Casino SIN BARRERAS. Cuidamos de usted, cumplimos protocolos estrictos de higiene.*



**Mercure Grand Hotel  
ALAMEDA QUITO**

"LOS JUEGOS DE AZAR PRACTICADOS CONSTANTEMENTE PUEDEN SER DAÑINOS PARA LA SALUD" Art.42 del Reglamento de Casinos y salas de Juego (Bingo Mecanicos)